

# Przewodnik informacyjny dotyczący drukarki HP Photosmart 320 series

Polski



## Prawa autorskie i znaki towarowe

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie niniejszego dokumentu bez uprzedniej pisemnej zgody są zabronione, z wyjątkiem działań uwzględniających prawa autorskie.

## Uwaga

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są te, które zostały wyrażone jawnie w oświadczeniach gwarancyjnych towarzyszących tym produktom i usługom. Żadnych informacji zawartych w tym dokumencie nie należy traktować jako dodatkowego zobowiązania gwarancyjnego ze strony firmy HP. Firma HP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy techniczne i redakcyjne oraz ominięcia zawarte w niniejszym dokumencie.

Firma Hewlett-Packard Development Company, L.P. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za przypadkowe lub pośrednie uszkodzenia wynikające z dostarczenia, działania lub użytkowania tego dokumentu oraz opisanego w nim materiału.

## Znaki towarowe

HP, logo HP i Photosmart stanowią własność firmy Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Logo Secure Digital jest znakiem towarowym stowarzyszenia SD Association.

Microsoft i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

CompactFlash, CF i logo CF są znakami towarowymi stowarzyszenia CompactFlash Association (CFA).

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO i Memory Stick PRO Duo są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.

MultiMediaCard jest znakiem towarowym firmy Infineon Technologies AG w Niemczech oraz prawo jego używania ma stowarzyszenie MMCA (MultiMediaCard Association).

SmartMedia jest znakiem towarowym firmy Toshiba Corporation.

xD-Picture Card jest znakiem towarowym firmy Fuji Photo Film Co., Ltd., Toshiba Corporation oraz firmy Olympus Optical Co., Ltd.

Mac, logo Mac i Macintosh są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.

Nazwa i logo Bluetooth są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc. i każdy przypadek użycia tych znaków przez firmę Hewlett-Packard Company jest objęty licencją.

Nazwa PictBridge oraz logo PictBridge są znakami towarowymi stowarzyszenia Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Inne marki i ich produkty są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli.

Oprogramowanie wbudowane drukarki jest częściowo dziełem firmy Independent JPEG Group.

Prawa autorskie do niektórych fotografii umieszczonych w niniejszym dokumencie należą do ich pierwotnych właścicieli.

## Kontrolny numer identyfikacyjny modelu SDGOA-0406

Dla kontrolnych celów identyfikacyjnych produkt został oznaczony kontrolnym numerem modelu. Kontrolny numer modelu dla tego produktu to SDGOA-0406. Nie należy mylić tego numeru z nazwą rynkową (drukarka HP Photosmart 320 series) lub numerem produktu (Q3414A).

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas korzystania z produktu zawsze należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka doznania obrażeń na skutek działania ognia lub porażenia prądem elektrycznym.



**Ostrzeżenie** Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy wystawiać tego produktu na działanie deszczu i wilgoci.

- Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje zawarte w

*Instrukcji instalacji drukarki HP Photosmart.*

- Urządzenie należy podłączyć tylko do uzziemionego gniazda prądu elektrycznego. Jeśli nie wiadomo, czy gniazdo jest uzziemione, należy zapytać wykwalifikowanego elektryka.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na produkcie.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia produktu należy go odłączyć od gniazda ściennego.
- Nie należy instalować ani używać tego produktu w pobliżu wody lub w przypadku, gdy użytkownik jest mokry.
- Produkt należy zainstalować bezpiecznie na stabilnej powierzchni.
- Urządzenie należy ustawić w miejscu bezpiecznym, gdzie nikt nie nadeptnie na kabel zasilający, nie potknie się o niego lub go nie uszkodzi.
- Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy sprawdzić informacje na temat rozwiązywania problemów znajdujące się w ekranowej Pomocy drukarki HP Photosmart.
- Wewnątrz urządzenia nie ma elementów możliwych do naprawy przez użytkownika. Wykonywanie czynności serwisowych należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- Urządzenia należy używać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

# Spis treści

<b>1</b>	<b>Witamy</b>	<b>3</b>
	Uzyskiwanie dodatkowych informacji	3
	Zawartość opakowania	3
	Opis drukarki	4
	Dostępne wyposażenie dodatkowe	7
	Menu drukarki	8
	Informacje o papierze	12
	Informacje o wkładach drukujących	13
<b>2</b>	<b>Drukowanie za pomocą nowej drukarki</b>	<b>17</b>
	Początek pracy	17
	Drukowanie bez użycia komputera	18
	Korzystanie z kart pamięci	18
	Obsługiwane formaty plików	19
	Wkładanie kart pamięci	19
	Wybieranie fotografii	20
	Drukowanie wybranych fotografii	20
	Zmiana preferencji drukarki	21
	Komunikacja drukarki	22
	Komunikacja z innymi urządzeniami	22
	Komunikacja przy użyciu funkcji HP Instant Share	22
<b>3</b>	<b>Instalacja oprogramowania</b>	<b>25</b>
<b>4</b>	<b>Wsparcie techniczne i gwarancja</b>	<b>27</b>
	Centrum obsługi klientów HP	27
	Telefoniczny kontakt z Centrum obsługi klientów HP	27
	Uzyskiwanie pomocy przez telefon	29
	Oświadczenie o ograniczonej gwarancji	29
<b>5</b>	<b>Dane techniczne</b>	<b>31</b>
	Wymagania systemowe	31
	Dane techniczne drukarki	31
	W trosce o środowisko naturalne	33
	Ochrona środowiska	33
	Wytwarzanie ozonu	33
	Pobór mocy	33
	Zużycie papieru	34
	Części plastikowe	34
	Informacje o bezpieczeństwie materiałów	34
	Program wtórnego wykorzystania surowców	34



# 1 Witamy

Dziękujemy za zakup drukarki HP Photosmart 320 series! Ta nowa niewielka drukarka umożliwia łatwe drukowanie pięknych fotografii za pomocą komputera lub bez niego.

## Uzyskiwanie dodatkowych informacji

Razem z nową drukarką dostarczana jest następująca dokumentacja:

- **Instrukcja instalacji:** *Instrukcja instalacji drukarki HP Photosmart 320 series* wyjaśnia, w jaki sposób zainstalować drukarkę oraz wydrukować pierwszą fotografię.
- **Podręcznik użytkownika:** *Podręcznik użytkownika drukarki HP Photosmart 320 series* zawiera opis podstawowych funkcji drukarki, omówienie sposobu korzystania z drukarki bez podłączania komputera, a także informacje dotyczące rozwiązywania problemów sprzętowych. Podręcznik ten jest dostępny w wersji elektronicznej na płycie CD z oprogramowaniem. Patrz sekcja *Instalacja oprogramowania*.
- **Instrukcja obsługi:** *Instrukcja obsługi drukarki HP Photosmart 320 series* to niniejsza publikacja. Zawiera ona podstawowe informacje dotyczące drukarki, włączając w to ustawienia, działanie, wsparcie techniczne oraz gwarancję. Szczegółowe instrukcje przedstawione są w *Podręczniku użytkownika*.
- **Pomoc drukarki HP Photosmart:** W ekranowej Pomocy drukarki HP Photosmart można znaleźć instrukcje dotyczące korzystania z drukarki podłączonej do komputera oraz informacje na temat rozwiązywania problemów związanych z oprogramowaniem.

Ekranową Pomoc można przeglądać po zainstalowaniu na komputerze oprogramowania drukarki HP Photosmart.

- **Komputery PC z systemem Windows:** Z menu **Start** wybierz kolejno polecenia: **Programy** (w systemie Windows XP wybierz polecenie **Wszystkie programy**) > **HP** > **Photosmart 320, 370, 7400, 7800, 8100, 8400, 8700 series** > **Pomoc drukarki Photosmart**.
- **Komputer Macintosh:** W aplikacji Finder wybierz kolejno polecenia **Help** > **Mac Help**, a następnie polecenia **Library** > **HP Photosmart Printer Help for Macintosh**.

## Zawartość opakowania

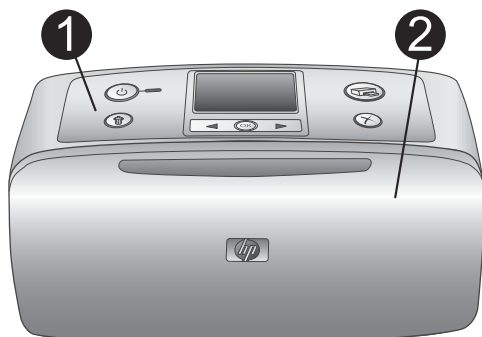
W opakowaniu drukarki znajdują się następujące elementy:

- Drukarka HP Photosmart 320 series
- *Instrukcja instalacji drukarki HP Photosmart 320 series*
- *Instrukcja obsługi drukarki HP Photosmart 320 series*
- Płyta CD z oprogramowaniem drukarki HP Photosmart 320 series (w niektórych krajach/regionach może zostać dostarczona więcej niż jedna płyta CD)
- Próbki papieru fotograficznego i kart indeksowych

- Trójkolorowy wkład drukujący HP
- Zasilacz (może się różnić wyglądem lub być wyposażony w dodatkowy kabel zasilający)

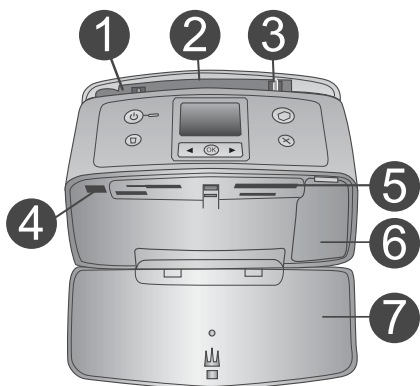
**Uwaga** Zawartość może się różnić w zależności od kraju/regionu.

## Opis drukarki



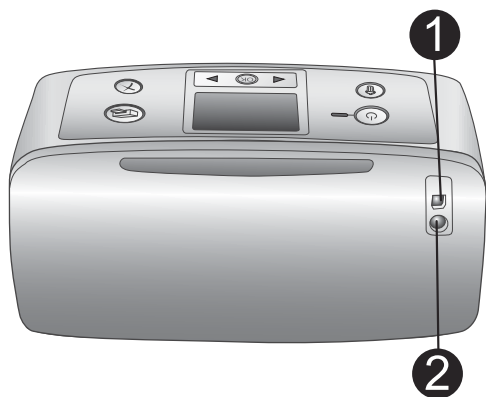
### Przód drukarki

- 1 Panel sterowania**  
Stąd można sterować podstawowymi funkcjami drukarki.
- 2 Taca wyjściowa (zamknięta)**  
Należy ją otworzyć, aby drukować, włożyć kartę pamięci lub podłączyć zgodny aparat cyfrowy.



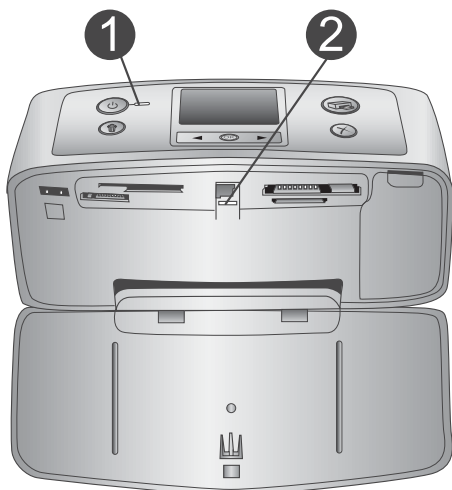
### Wnętrze — przodu drukarki

- 1 Podajnik**  
Tutaj należy załadować papier.
- 2 Przedłużenie podajnika**  
Po wyciągnięciu służy jako podpórka papieru.
- 3 Prowadnica szerokości papieru**  
Należy przesunąć prowadnicę tak, aby ustawić załadowany papier w odpowiedniej pozycji.
- 4 Port aparatu**  
Do tego portu można podłączyć aparat cyfrowy obsługujący funkcję PictBridge lub opcjonalną kartę bezprzewodową HP Bluetooth.
- 5 Gniazda kart pamięci**  
Do tych gniazd można włożyć karty pamięci. Patrz sekcja **Wkładanie kart pamięci**.
- 6 Kłapka wkładów drukujących**  
Należy ją otworzyć w celu włożenia lub usunięcia wkładu drukującego.
- 7 Taca wyjściowa (otwarta)**  
Tutaj odkładane są wydrukowane fotografie.



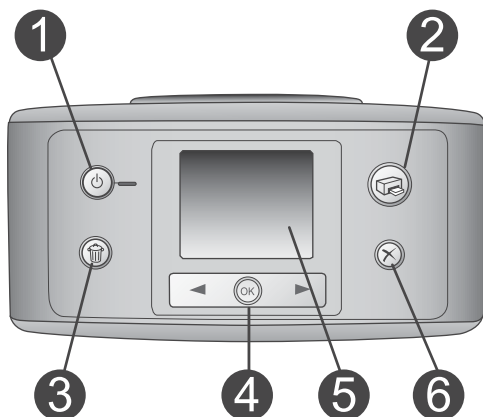
### Tył drukarki

- 1 Port USB**  
Port ten umożliwi połączenie drukarki z komputerem lub z aparatem cyfrowym HP wyposażonym w opcję bezpośredniego drukowania.
- 2 Złącze kabla zasilającego**  
Tutaj należy podłączyć kabel zasilający.



### Lampki wskaźników

- 1 Wskaźnik Włączony**
  - Zielony: drukarka jest włączona.
  - Zielony migający: drukarka jest zajęta.
  - Czerwony migający: drukarka wymaga interwencji operatora.
- 2 Wskaźnik Karta pamięci**  
Wskaźnik informuje o stanie karty pamięci. Patrz sekcja Korzystanie z kart pamięci.



### Panel sterowania

- 1 On (Włącz)**  
Aby włączyć lub wyłączyć drukarkę, należy nacisnąć ten przycisk.
- 2 Print (Drukuj)**  
Aby wydrukować z karty pamięci wybrane fotografie, należy nacisnąć ten przycisk.
- 3 Delete (Usuń)**  
Aby usunąć z karty pamięci aktualnie wybraną fotografię, należy nacisnąć ten przycisk.
- 4 Przyciski Select Photos (Wybierz fotografię)**  
Przyciski ze strzałkami umożliwiają przeglądanie fotografii na karcie pamięci

oraz poruszanie się po menu drukarki. Aby wybrać fotografię lub opcję menu, należy nacisnąć przycisk **OK**.

5 **Ekran drukarki**

Umożliwia przeglądanie fotografii i opcji menu.

6 **Cancel (Anuluj)**

Aby usunąć zaznaczenie fotografii, wyjść z menu lub zatrzymać operację, należy nacisnąć ten przycisk.



2

**Wygląd ekranu w stanie bezczynności**

1 **Wskaźnik Akumulator**

Wyświetla poziom naładowania akumulatora wewnętrznego HP Photosmart (jeśli został zainstalowany).

2 **Wskaźnik Poziom atramentu**

Informuje o poziomie atramentu we wkładzie drukującym.



1

2

3

**Ekran wyboru fotografii**

1 **Pole wyboru**

Jeśli fotografia została wybrana, wyświetlany jest wskaźnik wyboru.

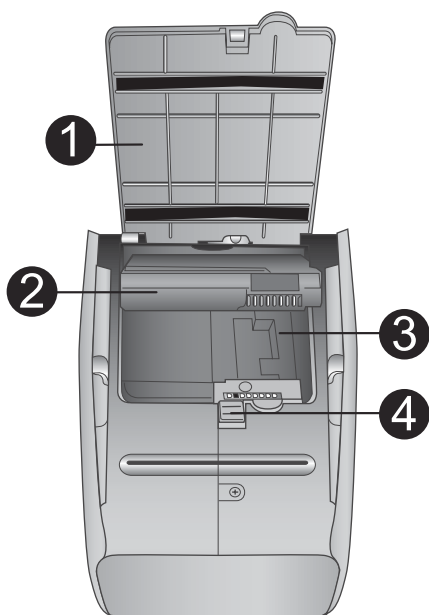
2 **Kopie**

Wskazuje, ile kopii aktualnie wyświetlanej fotografii ma zostać wydrukowanych.

3 **Numer indeksu**

Wyświetla numer indeksu bieżącej fotografii oraz całkowitą liczbę fotografii na włożonej karcie pamięci.





### Przegroda na akumulator wewnętrzny

- 1 Pokrywa przegrody na akumulator**  
Aby zainstalować opcjonalny akumulator wewnętrzny HP Photosmart, należy otworzyć pokrywę u dołu drukarki.
- 2 Akumulator wewnętrzny HP Photosmart (Model: Q5599A)**  
Całkowicie naładowany akumulator ma wystarczającą moc do wydrukowania około 75 fotografii. Akumulator należy zakupić osobno.
- 3 Przegroda na akumulator wewnętrzny**  
Tutaj należy włożyć opcjonalny akumulator wewnętrzny HP Photosmart.
- 4 Przycisk przegrody na akumulator**  
Aby zwolnić blokadę pokrywy przegrody, należy przesunąć ten przycisk.

## Dostępne wyposażenie dodatkowe

Dostępnych jest kilka artykułów stanowiących wyposażenie dodatkowe drukarki HP Photosmart 320 series, które zwiększają możliwość jej przenoszenia tak, aby można było drukować w każdym miejscu i o każdej porze. Wygląd wyposażenia dodatkowego może różnić się od przedstawionego na poniższych rysunkach.

Nazwa artykułu wyposażenia dodatkowego	Opis
 <p data-bbox="224 1378 543 1430"><b>Akumulator wewnętrzny HP Photosmart</b></p>	Dzięki akumulatorowi wewnętrznemu HP Photosmart można zabrać drukarkę ze sobą w dowolne miejsce. (Model: Q5599A).

(ciąg dalszy)

Nazwa artykułu wyposażenia dodatkowego	Opis
 <p><b>Zasilacz samochodowy HP Photosmart</b></p>	<p>Za pomocą zasilacza samochodowego HP Photosmart można podłączyć drukarkę w samochodzie, aby skorzystać z zasilania rezerwowego i naładować opcjonalny akumulator wewnętrzny HP Photosmart umieszczony w drukarce. (Model: Q3448A).</p>
 <p><b>Walizka HP Photosmart na niewielką drukarkę</b></p>	<p>W lekkiej i wytrzymałej walizce HP Photosmart na niewielką drukarkę można wygodnie przetransportować i zabezpieczyć wszystkie akcesoria potrzebne do bezproblemowego drukowania w warunkach mobilnych. (Model: Q3424A).</p>
 <p><b>Karta bezprzewodowa HP Bluetooth®</b></p>	<p>Karta bezprzewodowa HP Bluetooth®, po umieszczeniu jej w porcie aparatu z przodu drukarki, umożliwia drukowanie z wykorzystaniem technologii bezprzewodowej Bluetooth. (Model: Q3395A).</p>

## Menu drukarki

Menu drukarki zawiera wiele funkcji umożliwiających dopasowanie ustawień domyślnych, sterowanie jakością wydruku oraz zastosowanie efektów specjalnych.

### Aby skorzystać z menu drukarki

- 1 Jeśli w drukarce zainstalowano kartę pamięci, wyjmij ją.
- 2 Aby uzyskać dostęp do menu drukarki, na panelu sterowania drukarki naciśnij przycisk ◀ lub ▶.

### Aby poruszać się po menu drukarki

- Aby przechodzić między opcjami menu wyświetlanymi na ekranie drukarki, naciśnij przycisk ◀ lub ▶. Niedostępne pozycje menu mają szary kolor.
- Naciśnij przycisk **OK**, aby otworzyć menu lub wybrać opcję.
- Naciśnij przycisk **Cancel** (Anuluj), aby zamknąć bieżące menu.

Bardziej szczegółowy opis opcji menu drukarki zawiera *Podręcznik użytkownika drukarki HP Photosmart 320 series* w formacie PDF dostępny na płycie CD z oprogramowaniem dostarczonej z drukarką.

### Struktura menu drukarki

Menu najwyższego poziomu	Podmenu/opcje	Dodatkowe podmenu/opcje
Tools (Narzędzia)	Print quality (Jakość wydruku)	Print quality (Jakość wydruku): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Best (default) (Najlepsza (domyślnie))</li> <li>• Normal (Normalna)</li> </ul>
	Print sample page (Drukuj stronę próbną)	
	Print test page (Drukuj stronę testową)	
	Clean cartridge (Wyczyść wkład drukujący)	Continue to second level cleaning? (Czy przejść do czyszczenia drugiego stopnia?) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yes (Tak)</li> <li>• No (Nie)</li> </ul>
		Continue to third level cleaning? (Czy przejść do czyszczenia trzeciego stopnia?) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yes (Tak)</li> <li>• No (Nie)</li> </ul>
	Align printer (Wyrównanie drukarki)	
Bluetooth Opcje menu Bluetooth są potrzebne wtedy, gdy drukarka wyposażona jest w opcjonalną kartę bezprzewodową HP Bluetooth.	Device address (Adres urządzenia)	Device address (Adres urządzenia):
	Device name (Nazwa urządzenia)	
	Passkey (Klucz hasła)	
	Accessibility (Dostępność)	Accessibility (Dostępność): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visible to all (Widoczna dla wszystkich)</li> <li>• Not visible (Niewidoczna)</li> </ul>

## Struktura menu drukarki (ciąg dalszy)

<b>Menu najwyższego poziomu</b>	<b>Podmenu/opcje</b>	<b>Dodatkowe podmenu/opcje</b>
	<b>Security level (Poziom zabezpieczeń)</b>	Security Level (Poziom zabezpieczeń): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Low (Niski)</li> <li>• High (Wysoki)</li> </ul>
	<b>Reset Bluetooth options (Resetuj opcje Bluetooth)</b>	
<b>Help (Pomoc)</b>	<b>Cartridges (Wkłady drukujące)</b>	Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby przewinąć dostępne opcje.
	<b>Photo sizes (Rozmiary fotografii)</b>	Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby przewinąć dostępne opcje.
	<b>Paper loading (Ładowanie papieru)</b>	Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby przewinąć dostępne opcje.
	<b>Paper jam (Zacięcie papieru)</b>	
	<b>Camera connect (Podłączanie aparatu)</b>	
<b>Preferences (Preferencje)</b>	<b>SmartFocus</b>	SmartFocus: <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (default) (Włączone (domyślnie))</li> <li>• Off (Wyłączone)</li> </ul>
	<b>Digital flash (Cyfrowa lampa błyskowa)</b>	Digital Flash (Cyfrowa lampa błyskowa): <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (Włączona)</li> <li>• Off (default) (Wyłączona (domyślnie))</li> </ul>
	<b>Date/time (Data/godzina)</b>	Date/time stamp (Stempel daty/godziny): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Date/time (Data/godzina)</li> <li>• Date only (Tylko data)</li> <li>• Off (default) (Wyłączony (domyślnie))</li> </ul>

Menu najwyższego poziomu	Podmenu/opcje	Dodatkowe podmenu/opcje
	<b>Colorspace (Przestrzeń kolorów)</b>	Choose colorspace (Wybierz przestrzeń kolorów): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adobe RGB</li> <li>• sRGB</li> <li>• Auto-select (default) (Wybór automatyczny (domyślnie))</li> </ul>
	<b>Borderless (Bez marginesów)</b>	Turn borderless printing (Włącz/wyłącz drukowanie bez marginesów): <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (default) (Włączone (domyślnie))</li> <li>• Off (Wyłączone)</li> </ul>
	<b>Passport photo mode (Tryb fotografii paszportowej)</b>	Turn passport photo mode (Włącz/wyłącz tryb fotografii paszportowej): <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (Włączony)</li> <li>• Off (Wyłączony)</li> </ul> Select Size (Wybierz rozmiar):
	<b>Auto-save (Automatyczne zapisywanie)</b>	Turn auto-save (Włącz/wyłącz automatyczne zapisywanie): <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (default) (Włączone (domyślnie))</li> <li>• Off (Wyłączone)</li> </ul>
	<b>Preview animation (Animacja podglądu)</b>	Turn preview animation (Włącz/wyłącz animację podglądu): <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (default) (Włączona (domyślnie))</li> <li>• Off (Wyłączona)</li> </ul>
	<b>Restore defaults (Przywróć domyślne)</b>	Restore original factory preferences (Przywróć

## Struktura menu drukarki (ciąg dalszy)

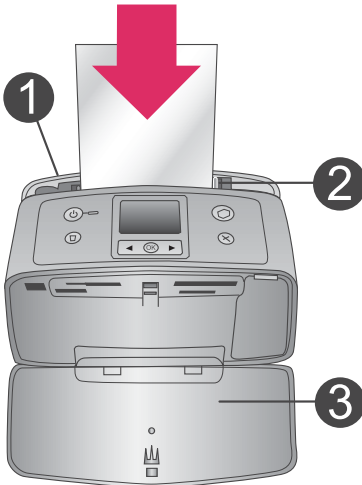
Menu najwyższego poziomu	Podmenu/opcje	Dodatkowe podmenu/opcje
		początkowe preferencje fabryczne): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yes (Tak)</li> <li>• No (Nie)</li> </ul>
	Language (Język)	Select language (Wybierz język):
		Select country/region (Wybierz kraj/region):

## Informacje o papierze

Wydruki można wykonywać na papierze fotograficznym, na papierze zwykłym lub na kartach indeksowych. Drukarka obsługuje następujące rodzaje i rozmiary papieru:

Rodzaj	Rozmiar	Zastosowanie
Photo paper (Papier fotograficzny)	10 x 15 cm z zakładką 1,25 cm lub bez niej (4 x 6 cali z zakładką 0,5 cala lub bez niej)	Drukowanie fotografii.
Karty indeksowe	10 x 15 cm (4 x 6 cali)	Drukowanie wydruków roboczych, stron wyrównania i stron testowych.
Karty Hagaki	100 x 140 mm (4 x 5,5 cala)	Drukowanie fotografii.
Karty formatu A6	105 x 148 mm (4,13 x 5,8 cala)	Drukowanie fotografii.
Karty rozmiaru L	90 x 127 mm z zakładką 12,5 mm lub bez niej (3,5 x 5 cali z zakładką 0,5 cala lub bez niej)	Drukowanie fotografii.

## Ładowanie papieru

Rodzaj papieru	Sposób ładowania	
Papier fotograficzny 10 x 15 cm (4 x 6 cali) Karty indeksowe Karty rozmiaru L Karty Hagaki	<ol style="list-style-type: none"><li>Otwórz podajnik tak szeroko, jak to możliwe.</li><li>Załaduj maksymalnie 20 arkuszy papieru tak, aby strona do zadrukowania lub błyszcząca była skierowana w stronę użytkownika. Jeśli używany jest papier z zakładkami, załaduj go w taki sposób, aby brzeg z zakładką był podawany na końcu.</li><li>Dopasuj ściśle prowadnicę szerokości papieru do krawędzi papieru, uważając przy tym, aby go nie zgiąć.</li><li>Otwórz tacę wyjściową, aby umożliwić drukowanie.</li></ol>	 <ol style="list-style-type: none"><li>Podajnik</li><li>Prowadnica szerokości papieru</li><li>Taca wyjściowa</li></ol>

## Informacje o wkładach drukujących

Drukarka HP Photosmart 320 series umożliwia drukowanie fotografii kolorowych oraz czarno-białych. Firma HP oferuje różne rodzaje wkładów drukujących tak, aby dla każdego projektu można było wybrać najlepszy wkład. Numer katalogowy wkładu drukującego zależy od kraju/regionu. Należy wybrać numer katalogowy wkładu drukującego właściwy dla określonego kraju/regionu.

W celu zapewnienia optymalnych wyników drukowania firma HP zaleca korzystanie wyłącznie z atramentowych wkładów drukujących HP. Zainstalowanie wkładu drukującego, który nie został wymieniony w poniższej tabeli, może spowodować unieważnienie gwarancji.

Aby uzyskać najwyższą jakość zdjęć, należy postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi:

Aby drukować...	Należy użyć wkładu drukującego...
Fotografie w pełnych kolorach	Trójkolorowy (7 ml) HP nr 95 (Ameryka Północna, Ameryka Łacińska, Azja i Pacyfik), nr 135 (Europa Wschodnia,

(ciąg dalszy)

Aby drukować...	Należy użyć wkładu drukującego...
	<p>Rosja, Bliski Wschód, Afryka, Japonia), nr 343 (Europa Zachodnia), nr 855 (Chiny, Indie)</p> <p>Trójkolorowy (14 ml) HP nr 97 (Ameryka Północna, Ameryka Łacińska, Azja i Pacyfik), nr 134 (Europa Wschodnia, Rosja, Bliski Wschód, Afryka, Japonia), nr 344 (Europa Zachodnia), nr 857 (Chiny, Indie)</p>
Fotografie czarno-białe	Fotograficzny do druku w skali szarości HP nr 100 (cały świat)
Fotografie w kolorze sepil lub postarzone	<p>Trójkolorowy (7 ml) HP nr 95 (Ameryka Północna, Ameryka Łacińska, Azja i Pacyfik), nr 135 (Europa Wschodnia, Rosja, Bliski Wschód, Afryka, Japonia), nr 343 (Europa Zachodnia), nr 855 (Chiny, Indie)</p> <p>Trójkolorowy (14 ml) HP nr 97 (Ameryka Północna, Ameryka Łacińska, Azja i Pacyfik), nr 134 (Europa Wschodnia, Rosja, Bliski Wschód, Afryka, Japonia), nr 344 (Europa Zachodnia), nr 857 (Chiny, Indie)</p>
Tekst i kolorową grafikę liniową	<p>Trójkolorowy (7 ml) HP nr 95 (Ameryka Północna, Ameryka Łacińska, Azja i Pacyfik), nr 135 (Europa Wschodnia, Rosja, Bliski Wschód, Afryka, Japonia), nr 343 (Europa Zachodnia), nr 855 (Chiny, Indie)</p> <p>Trójkolorowy (14 ml) HP nr 97 (Ameryka Północna, Ameryka Łacińska, Azja i Pacyfik), nr 134 (Europa Wschodnia, Rosja, Bliski Wschód, Afryka, Japonia), nr 344 (Europa Zachodnia), nr 857 (Chiny, Indie)</p>



**Przestroga** Należy sprawdzić, czy są używane odpowiednie wkłady drukujące. Należy również pamiętać, że firma HP nie zaleca modyfikowania ani ponownego napełniania wkładów drukujących HP. Uszkodzenie powstałe w wyniku modyfikacji lub powtórnego napełnienia wkładów drukujących HP nie jest objęte gwarancją firmy HP.

W celu uzyskania najlepszej jakości wydruku firma HP zaleca instalowanie wszystkich zakupionych atramentowych wkładów drukujących przed upływem daty wybitej na opakowaniu.



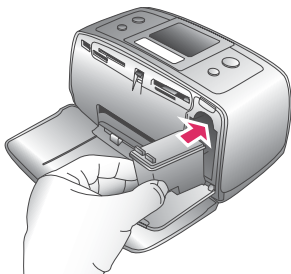
## Instalowanie lub wymiana atramentowego wkładu drukującego



**Usuwanie różowej taśmy.**



**Nie dotykać tych miejsc.**



### Przygotowanie drukarki i wkładu drukującego

- 1 Upewnij się, że zasilanie jest włączone, a z wnętrza drukarki usunięto tekturę.
- 2 Otwórz w drukarce klapkę wkładów drukujących.
- 3 Usuń z wkładu drukującego jasnoróżową taśmę.

### Instalowanie wkładu drukującego

- 1 Aby wyjąć wkład drukujący w celu jego wymiany, naciśnij i pociągnij do siebie wkład znajdujący się w blokadzie.
- 2 Trzymając nowy wkład etykietą skierowaną do góry, wsuń go do blokady pionowo pod niewielkim kątem tak, aby najpierw osadzić w blokadzie miedziane styki wkładu. Naciskaj wkład drukujący, aż zablokuje się na swoim miejscu.
- 3 Zamknij klapkę wkładów drukujących.

Na ekranie drukarki w stanie bezczynności wyświetlana jest ikona pokazująca w przybliżeniu poziom atramentu w zainstalowanym wkładzie drukującym (100%, 75%, 50%, 25% oraz prawie pusty). Ikona Poziom atramentu nie wyświetla się, jeśli w drukarce nie został zainstalowany oryginalny wkład drukujący HP.

## Instalowanie lub wymiana atramentowego wkładu drukującego (ciąg dalszy)

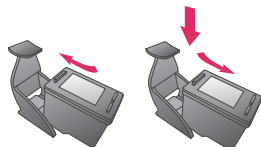


Za każdym razem podczas instalacji lub wymiany wkładu drukującego na ekranie drukarki zostaje wyświetlony monit o załadowanie papieru zwykłego, aby drukarka mogła wyrównać wkład drukujący. Procedura ta zapewnia uzyskanie wysokiej jakości wydruku.

**Wyrównywanie wkładu drukującego**

- 1 Załaduj do podajnika papieru, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Aby wyrównać wkład drukujący, postępuj według instrukcji pojawiających się na ekranie.

Patrz sekcja Wyrównywanie wkładu drukującego.

**Kiedy atramentowy wkład drukujący nie jest używany**

Po wyjęciu z drukarki atramentowy wkład drukujący powinien być zawsze przechowywany w ochroniaczu wkładu drukującego. Ochroniacz wkładu drukującego zapobiega wysychaniu atramentu. Nieprawidłowe przechowywanie wkładu drukującego może spowodować jego wadliwe działanie.

W niektórych krajach/regionach ochroniacz wkładu drukującego nie jest dostarczany z drukarką, lecz jest dołączany do wkładu fotograficznego do druku w skali szarości, który można zakupić osobno. W innych krajach/regionach ochroniacz wkładu drukującego jest dostarczany z drukarką.

→ Aby włożyć wkład drukujący do ochroniacza, należy wsunąć go do ochroniacza pod niewielkim kątem, aż zablokuje się na swoim miejscu.

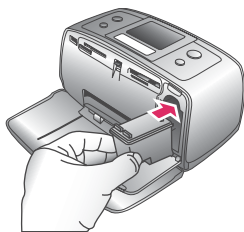
## 2 Drukowanie za pomocą nowej drukarki

Wydrukowanie wysokiej jakości fotografii dla siebie, rodziny i przyjaciół jest łatwe. Zapoznanie się z instrukcjami zawartymi w tej sekcji umożliwia użytkownikowi szybkie rozpoczęcie drukowania. Znaleźć tu można ponadto szczegółowe instrukcje związane z korzystaniem z kart pamięci, wybieraniem fotografii oraz inne zagadnienia.

### Początek pracy

Drukowanie fotografii jest dziecinnie proste! Tutaj pokazano, jak to się robi:

#### Czynność 1: Przygotowanie do drukowania



**Wkładanie atramentowego wkładu drukującego.**



**Ładowanie papieru.**

- 1 Zainstaluj wkład drukujący.  
Patrz sekcja [Informacje o wkładach drukujących](#).
  - a Odpakuj wkład drukujący i usuń taśmę. Nie dotykaj miedzianych styków ani dysz głowicy drukującej.
  - b Otwórz przód drukarki, wysuwając tacę wyjściową.
  - c Otwórz klapkę wkładów drukujących znajdującą się na prawo od gniazd karty pamięci.
  - d Włóż wkład drukujący do drukarki, kierując miedziane styki do wnętrza. Zablokuj wkład drukujący na właściwym miejscu.
- 2 Załaduj papier fotograficzny.  
Patrz sekcja [Informacje o papierze](#).
  - a Otwórz podajnik z tyłu drukarki.
  - b Załaduj do podajnika kilka arkuszy papieru fotograficznego.
  - c Ustaw odpowiednio prowadnicę szerokości papieru.

#### Czynność 2: Wybieranie fotografii



**Wkładanie karty pamięci.**

- 1 Włóż kartę pamięci z zapisanymi fotografiami.

## Czynność 2: Wybieranie fotografii



### Wybieranie fotografii.

**Przeostroga** Włożenie karty pamięci w nieprawidłowy sposób może spowodować uszkodzenie karty i drukarki. Więcej informacji na temat kart pamięci można znaleźć w sekcji **Wkładanie kart pamięci**.

- 2 Kiedy zostanie wyświetlony monit o wybranie układu drukowanej strony, użyj przycisków ◀ lub ▶, aby podświetlić odpowiedni układ strony wydruku, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciskaj przyciski ◀ lub ▶, aby przewinąć fotografie zapisane na karcie pamięci.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać fotografię do wydruku. W lewym rogu fotografii wyświetlanej na ekranie drukarki pojawi się wskaźnik wyboru.

Aby uzyskać więcej informacji o wybieraniu fotografii, patrz **Wybieranie fotografii**.

## Czynność 3: Drukowanie



### Drukowanie fotografii.

- Naciśnij przycisk **Print** (Drukuj), aby wydrukować wybrane fotografie.

## Drukowanie bez użycia komputera

Korzystając z drukarki HP Photosmart 320 series, można drukować wspaniałe fotografie, nawet nie zbliżając się do komputera.

### Korzystanie z kart pamięci

Po zrobieniu zdjęć aparatem cyfrowym można wyjąć kartę pamięci z aparatu i włożyć ją do drukarki, aby przejrzeć i wydrukować fotografie. Drukarka może odczytywać następujące rodzaje kart pamięci: CompactFlash™, Memory Sticks, MultiMediaCard™, Secure Digital™, SmartMedia™ oraz xD-Picture Card™. Karty pamięci Microdrive nie są obsługiwane przez drukarkę.

**! Przewaga** Używanie innego rodzaju karty pamięci może spowodować uszkodzenie karty i drukarki.

Inne sposoby przesyłania fotografii z aparatu cyfrowego do drukarki zostały omówione w sekcji Komunikacja drukarki.

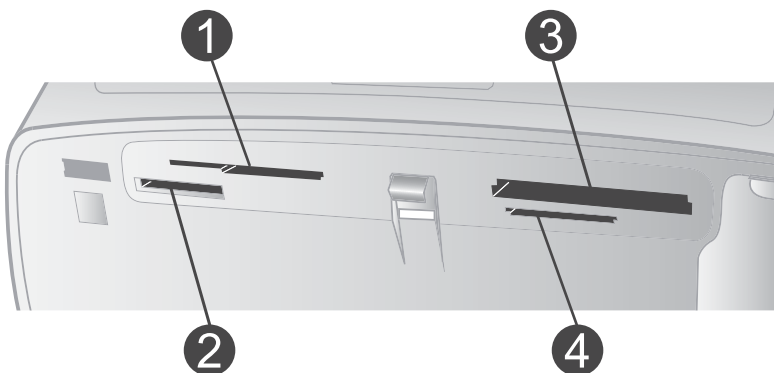
### Obsługiwane formaty plików

Drukarka może rozpoznawać i drukować — bezpośrednio z karty pamięci — następujące formaty plików: JPEG, nieskompresowane TIFF, Motion JPEG AVI, Motion-JPEG QuickTime oraz MPEG-1. Jeśli w aparacie cyfrowym można zapisać fotografie i klipy wideo w innym formacie, należy je zapisać w pamięci komputera i wydrukować, używając odpowiedniego oprogramowania. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w Pomocy ekranowej drukarki.

### Wkładanie kart pamięci

Po wykonaniu zdjęć aparatem cyfrowym należy wyjąć kartę pamięci z aparatu i włożyć ją do drukarki.

**! Przewaga** Nie należy wyjmować karty pamięci, gdy miga wskaźnik Karta pamięci. Wyjęcie karty podczas pobierania z niej danych może spowodować uszkodzenie informacji zapisanych na karcie lub uszkodzenie drukarki i karty pamięci.



1	SmartMedia, xD-Picture Card
2	Memory Sticks
3	CompactFlash
4	MultiMediaCard, Secure Digital

- 1 Wyjmij pozostałe karty pamięci umieszczone wcześniej w gniazdach karty pamięci. W danym momencie w urządzeniu można używać tylko jednej karty.
- 2 Znajdź właściwe gniazdo dla danej karty pamięci.
- 3 Włóż kartę pamięci do odpowiedniego gniazda tak, aby miedziane styki były skierowane w dół lub aby metalowe otwory końcówek były skierowane w stronę drukarki.
- 4 Delikatnie wepchnij kartę pamięci do drukarki, aż do wycucia oporu.

Zawartość karty pamięci zostanie odczytana przez drukarkę, ukaże się monit o określenie układu drukowanej strony, a następnie zostanie wyświetlona pierwsza fotografia zapisana na karcie. Jeśli fotografie zostały wybrane na karcie z aparatu cyfrowego, wyświetlone zostanie pytanie, czy wydrukować wybrane fotografie z aparatu.

## Wybieranie fotografii

Przy użyciu panelu sterowania drukarki można wybrać jedną lub więcej fotografii do wydrukowania.

### Wybieranie fotografii

- 1 Włóż kartę pamięci.
- 2 Naciśnij przyciski ◀ lub ▶, aby podświetlić układ wydruku fotografii, który ma zostać zastosowany, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciskaj przyciski ◀ lub ▶, aby przejść do fotografii, którą chcesz wydrukować.

**Wskazówka** Aby szybko przełączać się między fotografiami, naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ lub ▶.

- 4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać fotografię aktualnie wyświetlaną na ekranie drukarki.  
W lewym dolnym rogu ekranu drukarki pojawi się wskaźnik wyboru informujący, że fotografia została wybrana do wydruku. Naciśnij przycisk **OK** wielokrotnie w celu wydrukowania więcej niż jednej kopii fotografii. Obok wskaźnika wyboru wyświetlona zostanie liczba informująca, ile kopii ma zostać wydrukowanych. Aby zmniejszyć liczbę drukowanych kopii o jedną, naciśnij przycisk **Cancel** (Anuluj).
- 5 Aby wybrać dodatkowe fotografie, powtórz czynności opisane w punktach 3 i 4.

### Wybieranie wszystkich fotografii

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **OK**, aż na ekranie drukarki zostanie wyświetlony komunikat, że wybrane są wszystkie fotografie.

### Usuwanie zaznaczenia fotografii

- 1 Naciskaj przyciski ◀ lub ▶, aby przejść do fotografii, której zaznaczenie chcesz usunąć.
- 2 Naciśnij przycisk **Cancel** (Anuluj).  
Usunięcie zaznaczenia fotografii nie powoduje usunięcia fotografii z karty pamięci.

### Usuwanie zaznaczenia wszystkich fotografii

- Jeśli wybrane są wszystkie fotografie, naciśnij i przytrzymaj przycisk **OK**, aż na ekranie drukarki zostanie wyświetlony komunikat, że usunięto zaznaczenie wszystkich fotografii.

## Drukowanie wybranych fotografii

Fotografie można drukować z karty pamięci lub bezpośrednio z aparatu cyfrowego obsługującego funkcję PictBridge lub z aparatu cyfrowego HP z opcją drukowania bezpośredniego.

### Aby wydrukować niezaznaczone fotografie

- 1 Włóż kartę pamięci.
- 2 Użyj przycisków ◀ lub ▶, aby wybrać układ:
  - drukowanie jednej fotografii na arkuszu,
  - drukowanie dwu fotografii na arkuszu,
  - drukowanie czterech fotografii na arkuszu.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**.  
Fotografie mogą zostać obrócone, aby dopasować je do zastosowanego układu wydruku.
- 4 Naciśnij przycisk **OK** tyle razy, ile chcesz wydrukować kopii fotografii wyświetlanej na ekranie. Aby zmniejszyć liczbę drukowanych kopii o jedną, naciśnij przycisk **Cancel** (Anuluj).
- 5 Naciśnij przycisk **Print** (Drukuj).

### Aby wydrukować wybrane fotografie z aparatu

- 1 Włóż kartę pamięci zawierającą fotografie wybrane z aparatu (DPOF).
- 2 W odpowiedzi na wyświetlone pytanie, czy chcesz wydrukować fotografie wybrane z aparatu, wybierz opcję **Yes** (Tak), a następnie naciśnij przycisk **OK**.

### Aby wydrukować fotografie z aparatu obsługującego funkcję PictBridge

- 1 Włącz aparat cyfrowy PictBridge i wybierz fotografie do wydrukowania.
- 2 Upewnij się, że aparat pracuje w trybie PictBridge, a następnie podłącz go do portu aparatu z przodu drukarki, korzystając z kabla USB dostarczonego z aparatem.  
Po rozpoznaniu aparatu PictBridge przez drukarkę rozpocznie się drukowanie wybranych fotografii.

### Aby wydrukować fotografie z aparatu cyfrowego HP z opcją drukowania bezpośredniego

- 1 Włącz aparat cyfrowy HP z opcją drukowania bezpośredniego i wybierz fotografie do wydrukowania.
- 2 Podłącz aparat do portu USB z tyłu drukarki, korzystając z kabla USB dostarczonego z aparatem.
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aparatu.

## Zmiana preferencji drukarki

Korzystając z menu drukarki wyświetlanego na panelu sterowania drukarki, można zmienić ustawienia domyślne drukarki na osobiste preferencje użytkownika. Preferencje drukarki są ustawieniami globalnymi. Odnoszą się one do wszystkich drukowanych fotografii. Pełną listę dostępnych preferencji drukarki i ich ustawień domyślnych można znaleźć w sekcji **Menu drukarki**.

Preferencje drukarki można zmienić, korzystając z poniższej procedury ogólnej.

- 1 Jeśli w drukarce zainstalowano kartę pamięci, wyjmij ją.
- 2 Aby uzyskać dostęp do menu drukarki, na panelu sterowania drukarki naciśnij przycisk ◀ lub ▶.
- 3 Wybierz opcję **Preferences** (Preferencje), a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz preferencje, które chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Wybierz żądane ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Komunikacja drukarki

Drukarka umożliwia komunikację z innymi urządzeniami oraz ludźmi.

### Komunikacja z innymi urządzeniami

Istnieje kilka sposobów podłączenia drukarki do komputerów lub innych urządzeń. Każdy typ połączenia umożliwia realizację różnych zadań.

Typ połączenia i wymagania	Umożliwia wykonanie następujących zadań
<p><b>USB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kabel zgodny ze standardem Universal Serial Bus (USB) 2.0 zapewniający maksymalną szybkość transmisji, o długości nie większej niż 3 metry (10 stóp). Instrukcje dotyczące podłączania drukarki przy użyciu kabla USB można znaleźć w <i>Instrukcji instalacji</i>.</li> <li>• Komputer z dostępem do Internetu (w celu skorzystania z funkcji HP Instant Share).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wysyłanie zadań do drukarki z komputera. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w Pomocy ekranowej drukarki.</li> <li>• Zapisywanie fotografii z karty pamięci umieszczonej w drukarce do pamięci komputera, gdzie można je poprawić oraz uporządkować, korzystając z oprogramowania HP Image Zone.</li> <li>• Udostępnianie fotografii za pomocą funkcji HP Instant Share.</li> <li>• Wysyłanie zadań do drukarki z aparatu cyfrowego HP Photosmart wyposażonego w funkcję drukowania bezpośredniego. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji <a href="#">Drukowanie bez użycia komputera</a> oraz dokumentacji aparatu.</li> </ul>
<p><b>PictBridge</b></p> <p>Aparat cyfrowy zgodny z technologią PictBridge oraz kabel USB.</p> <p>Aparat musi być podłączony do portu aparatu z przodu drukarki.</p>	<p>Wysyłanie zadań do drukarki bezpośrednio z aparatu cyfrowego zgodnego z technologią PictBridge. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji <a href="#">Drukowanie bez użycia komputera</a> oraz dokumentacji aparatu.</p>
<p><b>Bluetooth</b></p> <p>Opcjonalna karta bezprzewodowa HP Bluetooth.</p> <p>Jeśli ten artykuł wyposażenia dodatkowego został dostarczony z drukarką lub jeśli został zakupiony osobno, odpowiednie instrukcje można znaleźć w towarzyszącej mu dokumentacji oraz w Pomocy ekranowej.</p>	<p>Wysyłanie zadań do drukarki z dowolnego urządzenia obsługującego technologię bezprzewodową Bluetooth.</p> <p>W przypadku podłączenia opcjonalnej karty bezprzewodowej HP Bluetooth do drukarki za pośrednictwem portu aparatu, należy zadbać o prawidłowe ustawienie w drukarce opcji menu Bluetooth. Patrz sekcja <a href="#">Menu drukarki</a>.</p>



## **Komunikacja przy użyciu funkcji HP Instant Share**

Funkcja HP Instant Share umożliwia udostępnianie fotografii przyjaciołom i krewnym za pośrednictwem poczty e-mail, albumów lub usługi obróbki wykańczającej fotografii dostępnych w trybie online. Drukarka musi być podłączona do komputera za pomocą kabla USB. Dodatkowo musi to być komputer z dostępem do Internetu oraz z zainstalowanym pełnym oprogramowaniem HP. Podczas próby użycia funkcji HP Instant Share, gdy nie jest zainstalowane lub skonfigurowane wymagane oprogramowanie, wyświetlony zostanie monit o wykonanie wymaganych czynności. Patrz sekcja Instalacja oprogramowania.

### **Aby użyć funkcji HP Instant Share w celu wysyłania fotografii**

- 1 Włóż kartę pamięci zawierającą fotografie, które zamierzasz udostępnić.
- 2 Wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie komputera, aby zapisać fotografie w pamięci komputera.
- 3 Skorzystaj z funkcji HP Instant Share oprogramowania HP Image Zone, aby udostępnić fotografie innym.

Informacje na temat korzystania z funkcji HP Instant Share można znaleźć w pomocy do oprogramowania HP Image Zone.



# 3 Instalacja oprogramowania

Razem z drukarką dostarczane jest opcjonalne oprogramowanie, które można zainstalować na komputerze. W skład tego oprogramowania wchodzi następujące składniki:

## W skład oprogramowania wchodzi następujące składniki:

Oprogramowanie	Zastosowanie
Sterownik drukarki HP Photosmart	Umożliwia wysyłanie zadań z aplikacji zainstalowanych na komputerze do drukarki HP Photosmart 320 series. Do oprogramowania dołączona jest Pomoc ekranowa.
Oprogramowanie HP Image Zone	Umożliwia edycję, poprawę jakości, porządkowanie oraz udostępnianie fotografii przed wydrukowaniem. Do oprogramowania dołączona jest Pomoc ekranowa.

## Aby zainstalować oprogramowanie:

Użytkownicy systemu Windows	Użytkownicy systemu Macintosh
<p><b>Ważne:</b> Dopóki nie zostanie wyświetlony odpowiedni monit, nie należy podłączać kabla USB.</p> <p>Po wybraniu instalacji typowej oprogramowania HP automatycznie zostanie zainstalowane oprogramowanie HP Image Zone oraz wszystkie funkcje drukarki.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Włóż płytę CD HP Photosmart do napędu CD-ROM komputera.</li><li>2 Kliknij przycisk <b>Dalej</b>, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Jeśli instrukcje nie zostaną wyświetlone, znajdź i dwukrotnie kliknij plik <b>setup.exe</b> znajdujący się na dysku CD-ROM. Odczekaj kilka minut potrzebnych na załadowanie się plików.</li><li>3 Po wyświetleniu monitu podłącz jedną końcówkę kabla USB do</li></ol>	<p><b>Ważne:</b> Dopóki nie zostanie wyświetlony odpowiedni monit, nie należy podłączać kabla USB.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Włóż płytę CD HP Photosmart do napędu CD-ROM komputera.</li><li>2 Dwukrotnie kliknij ikonę <b>HP Photosmart CD</b>.</li><li>3 Dwukrotnie kliknij ikonę <b>HP Photosmart Install</b> (Instalacja HP Photosmart). Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie drukarki.</li><li>4 Po wyświetleniu monitu podłącz jedną końcówkę kabla USB do portu USB z tyłu drukarki, a drugą do portu USB na komputerze.</li><li>5 Wybierz drukarkę w oknie dialogowym Print (Drukuj). Jeśli drukarki nie ma na liście, kliknij przycisk <b>Edit Printer List</b> (Edytuj listę drukarek), aby dodać drukarkę.</li></ol>

Aby zainstalować oprogramowanie: (ciąg dalszy)

Użytkownicy systemu Windows	Użytkownicy systemu Macintosh
<p>portu USB z tyłu drukarki, a drugą do portu USB na komputerze.</p> <p>4 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie do momentu zakończenia instalacji i ponownego uruchomienia komputera. Po wyświetleniu ekranu z tekstem gratulacyjnym kliknij opcję <b>Drukuj stronę pokazową</b>.</p>	

# 4 Wsparcie techniczne i gwarancja

Niniejsza sekcja zawiera informacje dotyczące wsparcia technicznego oraz gwarancji na drukarkę.

## Centrum obsługi klientów HP

W razie wystąpienia problemów należy wykonać następujące czynności:

- 1 Zapoznaj się z dokumentacją dostarczoną z drukarką.
  - **Instrukcja instalacji:** *Instrukcja instalacji drukarki HP photosmart 320 series* wyjaśnia, w jaki sposób zainstalować drukarkę oraz wydrukować pierwszą fotografię.
  - **Podręcznik użytkownika:** *Podręcznik użytkownika drukarki HP photosmart 320 series* zawiera opis podstawowych funkcji drukarki, omówienie sposobu korzystania z drukarki bez podłączania komputera, a także informacje dotyczące rozwiązywania problemów sprzętowych. Podręcznik ten jest dostępny w wersji elektronicznej na płycie CD z oprogramowaniem.
  - **Instrukcja obsługi:** *Instrukcja obsługi drukarki HP Photosmart 320 series* to niniejsza publikacja. Zawiera ona podstawowe informacje dotyczące drukarki, włączając w to ustawienia, działanie, wsparcie techniczne oraz gwarancję. Szczegółowe instrukcje przedstawione są w *Podręczniku użytkownika*.
  - **Pomoc drukarki HP Photosmart:** W ekranowej Pomocy drukarki HP Photosmart można znaleźć instrukcje dotyczące korzystania z drukarki podłączonej do komputera oraz informacje na temat rozwiązywania problemów związanych z oprogramowaniem. Patrz sekcja *Instalacja oprogramowania*.
- 2 Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, korzystając z dokumentacji, odwiedź witrynę sieci Web pod adresem [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), gdzie możesz wykonać następujące czynności:
  - uzyskać dostęp w trybie online do stron dotyczących wsparcia technicznego,
  - wysłać wiadomości e-mail do firmy HP, aby uzyskać odpowiedzi na pytania,
  - połączyć się z technikiem firmy HP za pomocą usługi czat w trybie online,
  - uzyskać aktualizacje oprogramowania.

Opcje wsparcia technicznego oraz ich dostępność mogą być zróżnicowane w zależności od produktu, kraju/regionu i języka.
- 3 Skontaktuj się z lokalnym punktem zakupu. Jeśli drukarka ulegnie awarii sprzętowej, to użytkownik powinien dostarczyć ją do miejsca, w którym została zakupiona. Serwis jest bezpłatny w okresie trwania ograniczonej gwarancji drukarki. Po upływie okresu gwarancji użytkownik będzie zobowiązany wnieść opłatę serwisową.
- 4 Jeśli problemu nie można rozwiązać, korzystając z Pomocy ekranowej drukarki HP Photosmart lub witryn sieci Web firmy HP, należy zadzwonić do Centrum obsługi klientów HP pod numer przypisany do danego kraju/regionu. Listę numerów telefonów dla poszczególnych krajów/regionów można znaleźć poniżej.

## Telefoniczny kontakt z Centrum obsługi klientów HP

W okresie obowiązywania gwarancji na drukarkę użytkownik może korzystać z bezpłatnego telefonicznego wsparcia technicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat czasu trwania bezpłatnego dostępu do wsparcia telefonicznego, patrz *Oświadczenie o ograniczonej gwarancji* lub odwiedź witrynę sieci Web pod adresem [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Po zakończeniu okresu bezpłatnego telefonicznego wsparcia technicznego pomoc od firmy HP można uzyskać odpłatnie. Aby uzyskać informacje na temat dostępnych opcji wsparcia technicznego, należy skontaktować się z dystrybutorem firmy HP lub zadzwonić pod numer telefonu wsparcia technicznego właściwy dla danego kraju/regionu.

Aby przez telefon otrzymać wsparcie od firmy HP, należy zadzwonić pod odpowiedni numer zależnie od miejsca zamieszkania. Użytkownik ponosi koszty połączenia telefonicznego zgodnie z cennikiem operatora.

**Uwaga** Klienci mieszkający w Europie Zachodniej mogą uzyskać informacje na temat numerów telefonów dla swojego kraju/regionu w witrynie sieci Web pod adresem [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

61 56 45 43	الجزائر
Argentina	(54) 11-4778-8380
Argentina	0-810-555-5520
Australia	13 10 47
800 171	البحرين
Brasil (dentro da grande São Paulo)	(11) 3747-7799
Brasil (fora da grande São Paulo)	0800-157751
Canada	(800) 474-6836
Caribbean	1-800-711-2884
Central America	1-800-711-2884
Chile	800-360-999
中国	(8621) 38814518
Columbia	01-800-011-4726
Costa Rica	0-800-011-4114 + 1-800-711-2884
Česká republika	261 307 310
Ecuador (Andinatel)	1-800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225528
2 532 5222	مصر
Greece (international)	+ 30 210 6073603
Greece (in-country)	801 11 22 55 47
Greece (Cyprus)	800 9 2649
Guatemala	1-800-999-5105
香港特別行政區	852-2802 4098
Magyarország	1 382 1111
India	1 600 44 7737
Indonesia	62 (21) 350 3408
(0) 9 830 4848	ישראל
Jamaica	0-800-7112884
日本	0570-000511
日本 (携帯電話の場合)	+81-3-3335-9800

한국	1588-3003
Malaysia	1800-80-5405
México (Ciudad de México)	(55)5258-9922
México (fuera de Ciudad de México)	01-800-4726684
22 404747	المغرب
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	1 3204 999
Panama	001-800-7112884
Perú	0-800-10111
Philippines	63 (2) 867-3551
Polska	22 5666 000
Puerto Rico	1-877-232-0589
Republica Dominicana	1-800-7112884
România	(21) 315 4442
Russia (Moscow)	095 7973520
Russia (St. Petersburg)	812 3467997
800 897 1444	السعودية
Singapore	65 6272 5300
Slovakia	2 50222444
South Africa (Intl.)	+ 27 11 2589301
South Africa (RSA)	086 0001030
Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
臺灣	(02) 8722-8000
Thailand	66 (2) 353 9000
71 89 12 22	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-7112884
Türkiye	(212) 444 7171
Ukraine	(380 44) 4903520
800 4520	الإمارات العربية المتحدة
United States	(800) 474-6836
Venezuela	01-800-4746.8368
Việt Nam	84 (8) 823 4530
For Bangladesh, Brunei, Cambodia, Pakistan, and Sri Lanka	Fax to: +65-6275-6707

### Uzyskiwanie pomocy przez telefon

Do Centrum obsługi klientów HP należy zadzwonić wtedy, gdy jest możliwość skorzystania z aparatu telefonicznego znajdującego się blisko komputera i drukarki. Należy być przygotowanym na udzielenie następujących informacji:

- Numer modelu drukarki (umieszczony z przodu drukarki);
- Numer seryjny drukarki (umieszczony z tyłu drukarki);
- System operacyjny zainstalowany na używanym komputerze;
- Wersja sterownika drukarki:
  - **Komputery PC z systemem Windows:** Aby sprawdzić wersję sterownika drukarki, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę karty pamięci na pasku zadań w systemie Windows i wybrać polecenie **Informacje**.
  - **Komputery Macintosh:** Aby sprawdzić wersję sterownika drukarki, należy skorzystać z okna dialogowego Print (Drukuj).
- Komunikaty wyświetlane na ekranie drukarki lub monitorze komputera;
- Odpowiedzi na następujące pytania:
  - Czy problem, z którym dzwonisz, wystąpił już wcześniej? Czy jesteś w stanie odtworzyć daną sytuację?
  - Czy niedługo przed wystąpieniem problemu na danym komputerze zostały zainstalowane nowe programy lub urządzenia?

## Oświadczenie o ograniczonej gwarancji

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji zostało dostarczone oddzielnie w pudełku.





# 5 Dane techniczne

W tej sekcji podano minimalne wymagania systemowe związane z instalacją oprogramowania drukarki HP Photosmart oraz wybrane dane techniczne drukarki.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat danych technicznych drukarki i wymagań systemowych, skorzystaj z Pomocy ekranowej. Aby uzyskać informacje o wyświetlaniu Pomocy ekranowej, patrz Uzyskiwanie dodatkowych informacji.

## Wymagania systemowe

Składnik	Minimalne wymagania dla komputerów PC z systemem Windows	Minimalne wymagania dla komputerów Macintosh
System operacyjny	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home i XP Professional	Mac® OS X 10.1 do 10.3
Procesor	Intel® Pentium® II (lub równoważny) lub szybszy	G3 lub szybszy
Pamięć RAM	64 MB (zalecane 128 MB)	Mac OS 10.1 do 10.3: 128 MB
Wolne miejsce na dysku	500 MB	500 MB
Wyświetlanie wideo	800 x 600, kolor 16-bitowy lub lepszy	800 x 600, kolor 16-bitowy lub lepszy
Napęd CD-ROM	4x	4x
Interfejsy komunikacyjne	<b>USB 2.0 o maksymalnej szybkości:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home i XP Professional <b>PictBridge:</b> używający przedniego portu aparatu <b>Bluetooth:</b> używający opcjonalnej karty bezprzewodowej HP Bluetooth	<b>USB 2.0 o maksymalnej szybkości:</b> Mac OS X 10.1 do 10.3 <b>PictBridge:</b> używający przedniego portu aparatu <b>Bluetooth:</b> używający opcjonalnej karty bezprzewodowej HP Bluetooth
Przeglądarka	Microsoft Internet Explorer 5.5 lub nowsza wersja	—

## Dane techniczne drukarki

Kategoria	Dane techniczne
Interfejsy komunikacyjne	USB 2.0 o maksymalnej szybkości: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home i XP Professional; Mac OS X 10.1 do 10.3

(ciąg dalszy)

Kategoria	Dane techniczne
<b>Formaty plików obrazów</b>	JPEG format podstawowy TIFF 24-bitowy RGB nieskompresowany z przeplotem TIFF 24-bitowy YCbCr nieskompresowany z przeplotem TIFF spakowane porcje 24-bitowe RGB z przeplotem TIFF nieskompresowane/spakowane porcje 8-bitowe w odcieniach szarości TIFF nieskompresowane/spakowane porcje 8-bitowe w kolorach palety TIFF 1-bitowe nieskompresowane/spakowane/1D Huffman
<b>Marginesy</b>	Drukowanie bez marginesów: Górny 0,0 mm (0,0 cali); Dolny 12,5 mm (0,50 cala); Lewy/Prawy 0,0 mm (0,0 cali) Drukowanie z marginesami: Górny 4 mm (0,16 cala); Dolny 12,5 mm (0,50 cala); Lewy/Prawy 4 mm (0,16 cala)
<b>Rozmiary nośników</b>	Papier fotograficzny 10 x 15 cm (4 x 6 cali) Papier fotograficzny z zakładką 10 x 15 cm z zakładką 1,25 cm (4 x 6 cali z zakładką 0,5 cala) Karty indeksowe 10 x 15 cm (4 x 6 cali) Karty Hagaki 100 x 148 mm (3,9 x 5,8 cala) Karty formatu A6 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 cala) Karty rozmiaru L 90 x 127 mm (3,5 x 5 cali) Karty rozmiaru L z zakładką 90 x 127 mm z zakładką 12,5 mm (3,5 x 5 cali z zakładką 0,5 cala)
<b>Rodzaje nośników</b>	Papier (fotograficzny) Karty (indeksowe, Hagaki, A6, rozmiar L)
<b>Karty pamięci</b>	CompactFlash Typ I i II MultiMediaCard Secure Digital SmartMedia Memory Sticks xD-Picture Card
<b>Formaty plików obsługiwane przez karty pamięci</b>	Drukowanie: Wszystkie obsługiwane formaty plików obrazów i plików wideo Zapisywanie: Wszystkie formaty plików
<b>Temperatura użytkowania</b>	0–45°C (32–113°F) [15–35°C (59–95°F) zalecana]
<b>Podajnik papieru</b>	Jeden podajnik papieru fotograficznego 10 x 15 cm (4 x 6 cali)
<b>Pojemność podajnika papieru</b>	20 arkuszy, maksymalna grubość 292 µm (11,5 milicala) na arkusz

(ciąg dalszy)

Kategoria	Dane techniczne
<b>Pobór mocy</b>	<b>USA</b> Drukowanie: 12,3 W Stan bezczynności: 6,29 W Off (Przy wyłączonym urządzeniu): 4,65 W <b>Inne kraje</b> Drukowanie: 11,4 W Stan bezczynności: 5,67 W Off (Przy wyłączonym urządzeniu): 4,08 W
<b>Atramentowy wkład drukujący</b>	<b>Trójkolorowy (7 ml)</b> HP nr 95 (Ameryka Północna, Ameryka Łacińska, Azja i Pacyfik), nr 135 (Europa Wschodnia, Rosja, Bliski Wschód, Afryka, Japonia), nr 343 (Europa Zachodnia), nr 855 (Chiny, Indie) <b>Trójkolorowy (14 ml)</b> HP nr 97 (Ameryka Północna, Ameryka Łacińska, Azja i Pacyfik), nr 134 (Europa Wschodnia, Rosja, Bliski Wschód, Afryka, Japonia), nr 344 (Europa Zachodnia), nr 857 (Chiny, Indie) <b>Fotograficzny do druku w skali szarości</b> HP nr 100 (cały świat)
<b>USB 2.0 o maksymalnej szybkości</b>	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home i XP Professional Mac OS X 10.1 do 10.3 Firma HP zaleca, aby długość kabla USB nie przekraczała 3 metrów (10 stóp).
<b>Formaty plików wideo</b>	Motion JPEG AVI Motion JPEG QuickTime MPEG-1

## W trosce o środowisko naturalne

Firma Hewlett-Packard Company dokłada wszelkich starań, aby jej produkty były przyjazne dla środowiska.

### Ochrona środowiska

Ta drukarka została zaprojektowana w taki sposób, aby jej wpływ na środowisko był minimalny. Dodatkowe informacje o programie ochrony środowiska firmy HP znajdują się w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/).

### Wytwarzanie ozonu

Niniejszy wyrób nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O<sub>3</sub>).

### Pobór mocy

Zużycie energii elektrycznej znacznie spada, gdy urządzenie pracuje w trybie ENERGY STAR®. Dzięki temu możemy chronić środowisko naturalne i zaoszczędzić pieniądze, nie obniżając wysokiego standardu pracy urządzenia. Niniejszy produkt kwalifikuje się do oznaczenia symbolem ENERGY STAR, który symbolizuje dobrowolne uczestnictwo w programie rozwoju urządzeń biurowych o niskim stopniu energochłonności.



ENERGY STAR jest znakiem zastrzeżonym EPA zarejestrowanym w USA. Jako partner programu ENERGY STAR firma Hewlett-Packard Company uznała, że niniejszy produkt spełnia normy ENERGY STAR — programu zwiększania efektywności wykorzystania energii. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź witrynę [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

### Zużycie papieru

Niniejszy wyrób nadaje się do użycia z papierem makulaturowym wg normy DIN 19309.

### Części plastikowe

Wykonane z tworzyw sztucznych części ważące więcej niż 24 gramy (0,88 uncji) są oznaczone zgodnie z międzynarodowymi standardami, co umożliwia zidentyfikowanie tych tworzyw w celu przeprowadzenia ich utylizacji.

### Informacje o bezpieczeństwie materiałów

Broszury opisujące środki bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z materiałami (MSDS) dostępne są w witrynie firmy HP pod adresem [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds). Klienci, którzy nie mają dostępu do Internetu, powinni skontaktować się z działem obsługi klientów.

### Program wtórnego wykorzystania surowców

Firma HP podejmuje w wielu krajach coraz więcej inicjatyw dotyczących zwrotu oraz recyklingu swoich produktów, a także współpracuje z największymi na świecie ośrodkami recyklingu urządzeń elektronicznych. Firma HP oszczędza zasoby naturalne, ponownie sprzedając niektóre swoje najbardziej popularne produkty.

Ten produkt firmy HP zawiera ołów w połączeniach lutowanych, co może wymagać odpowiedniego ich zabezpieczenia po zakończeniu okresu użytkowania.

## Declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

---

Manufacturer's name and address:

---

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA

---

Regulatory model number:	SDGOA-0406
--------------------------	------------

---

Declares that the product:

---

Product name:	Photosmart 320 series (Q3414A)
Model number(s):	Photosmart 325 (Q3414A)
Power adapters:	HP Part # Q3419-60040 (domestic) HP Part # Q3419-60041 (international)

---

Conforms to the following product specifications:

---

Safety:	IEC 60950: 3rd Edition: 1999 EN 60950:2000 UL1950/CSA22.1 No.950, 3rd Edition:1995 NOM 019-SFCI-1993 GB4943:2001
EMC:	CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998, Class B CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998 IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000 IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/A1: 2001 CNS13438: 1998, VCCI-2 FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2 GB9254: 1998

---

Supplementary Information:

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE marking accordingly.

---

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143)

---